TS NEXT S.R.L
Via C. Pizzoni 37/39
06132 Perugia, ITALY
info@tsnext.it - www.tsnext.it
VAT N. 03558170548

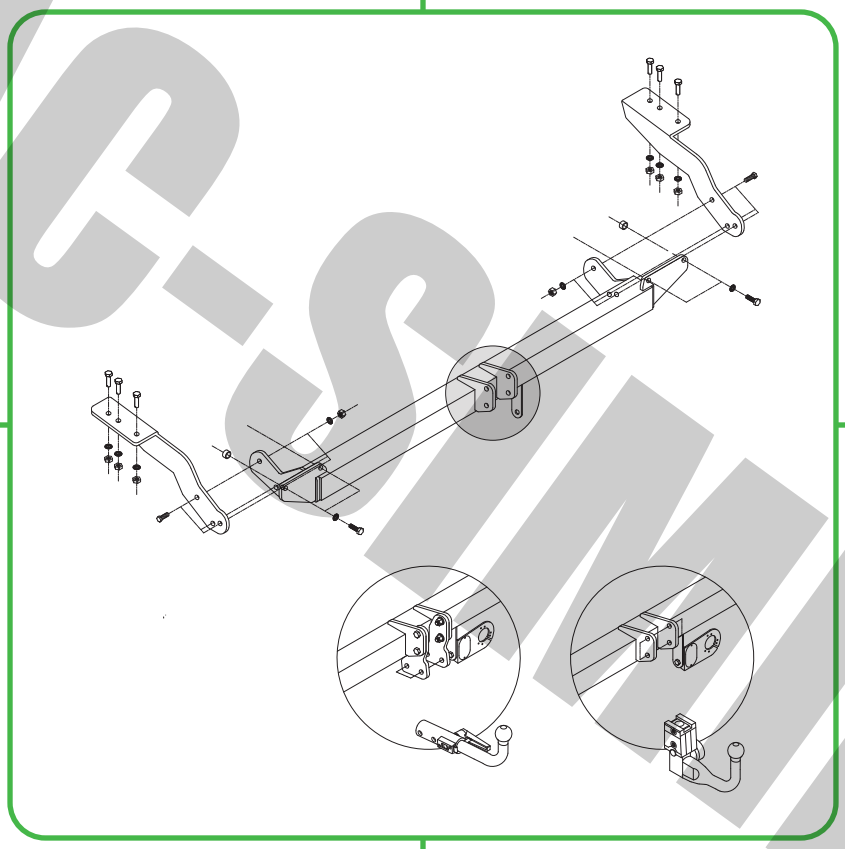
Member of CISQ Federation
SISTEMA QUALITÀ CERTIFICATO
ISO 9001:2015

CITROËN C4 **[2006-2013]**
PICASSO 5-7 POSTI
PICASSO 5-7 SEATS

PEUGEOT 5008 **[2010-2016]**
MONOVOLUME 5-7 POSTI, No AdBlue
MONOVOLUME 5-7 seats, No AdBlue

07041

FAC-SIMILE



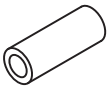
+39 351 950 1448
+39 075 528 0260
info@tsnext.it

07041

	CITROËN C4 **[2006-2013]** PICASSO 5-7 POSTI PICASSO 5-7 SEATS **PEUGEOT 5008** **[2010-2016]** MONOVOLUME 5-7 POSTI, No AdBlue MONOVOLUME 5-7 SEATS, No AdBlue
TYPE	**O, UA, UD, UE, UU**
kg	**S = 90**
CE	**e3*94/20*7433*01 (DIR. 94/20/CE)**
Nm	**M6 = 10** **M12 = 85** **M8 = 25** **M14 = 135** **M10 = 55** **M16 = 200**
D **kN**	$\frac{\text{MAX}\downarrow\text{Kg} \quad \text{MAX}\downarrow\text{Kg}}{\text{MAX}\downarrow\text{Kg} \quad \text{MAX}\downarrow\text{Kg}}$ **X 0,00981** $\leq 9,5$
	F

FAC-SIMILE

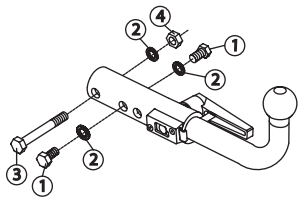
07041

1	4x		M10 ORIGINAL		10x22x1,5		M10		
2	4x		M10x35		10x22x1,5		M10		
3	4x		M10x45		10x22x1,5		Ø17x2 Lg. 9mm		M10 ORIGINAL

FAC-SIMILE

4

C

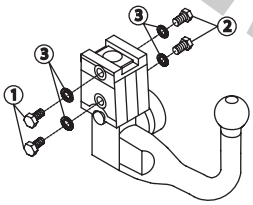


1	2x	M12x25 (8.8)	
2	3x	12.2x27x2.5	
3	1x	M12x85 (8.8)	
4	1x	M12 (8.8)	

SFBLC/D
e3 00-7137

(58 AY)

VM

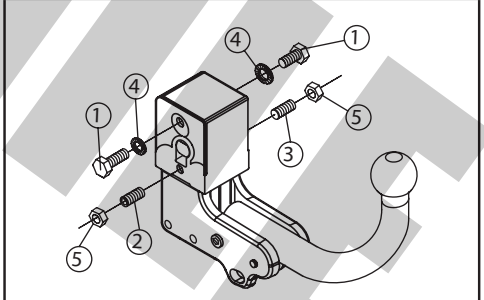


1	2x	M12x30 (8.8)	
2	2x	M12x25 (8.8)	
3	4x	12.2x27x2.5	

ACS 6003
e4 00-3942
E4 55R-01 0364

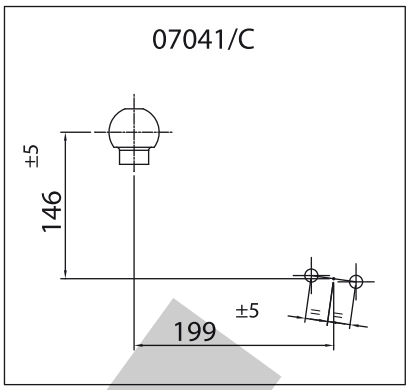
TERWA 30664
e4 00-3919
E4 55R-01 0372

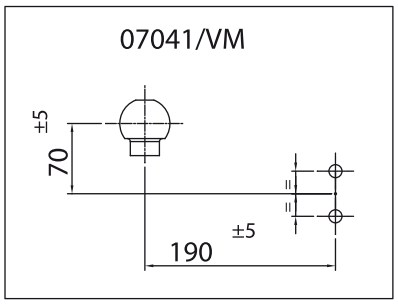
VM

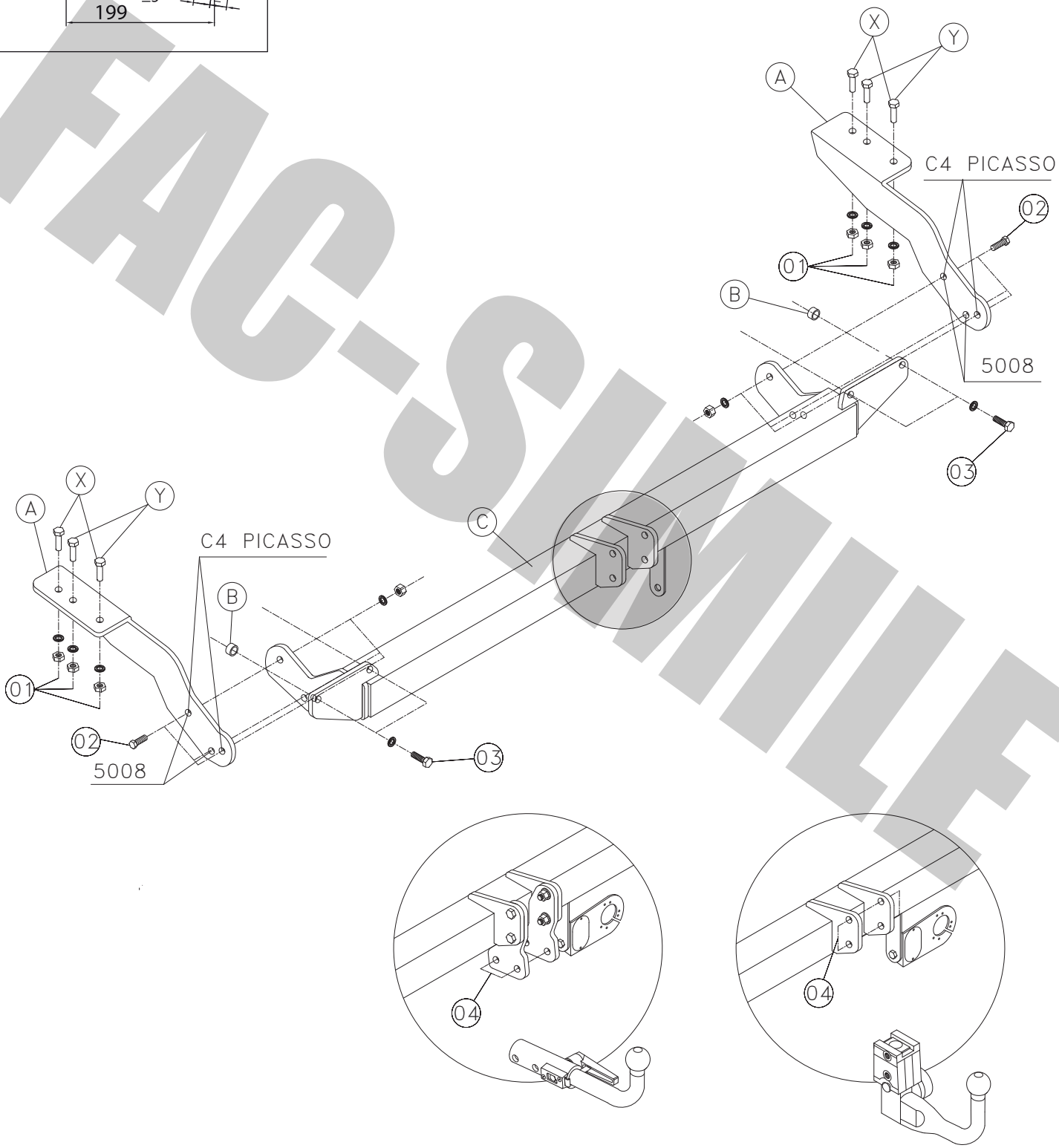


1	2x	M12x30 (8.8)	
2	1x	M12x30 (8.8)	
3	1x	M12x25 (8.8)	
4	2x	12.2x27x2.5	
5	2x	M12 (8.8)	

URV 136003
E3 55R-01 7923


07041/C
±5
146
±5
199


07041/VM
±5
70
±5
190


X
Y
A
C4 PICASSO
02
01
B
5008
03
C
X
Y
A
C4 PICASSO
B
01
02
5008
03
04
04

FAC-SIMILE

I

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Da sotto il veicolo eliminare eventuale mastice di protezione dai punti di contatto tra la scocca e la struttura di traino e verniciare le parti scoperte con vernice antiruggine.

1. Smontare il paraurti posteriore.
2. Rimuovere ed eliminare le 4 viti di fissaggio inferiori della barra di rinforzo.
3. **SOLO PER PEUGEOT 5008**: Effettuare un taglio sulla parte inferiore centrale del paraurti posteriore, come da schema allegato.
4. Smontare il supporto del tubo di scarico.
5. Posizionare i componenti “A” sotto i longheroni posteriori del veicolo, in corrispondenza dei fori “1”. Utilizzare le foratura “Y” se si sta installando il gancio di traino su una versione 5 posti, oppure le forature “X” per la versione 7 posti; inserire le viti e fissare.
6. **SOLO PER LA VERSIONE 7 POSTI**: Rimontare il supporto del tubo di scarico nella posizione originaria.
7. Posizionare la traversa di traino “C” tra i componenti laterali “A” in corrispondenza dei fori “2”; inserire le viti e fissare.
8. Interporre i distanziali “B” tra la traversa di traino “C” ed il supporto inferiore della barra di rinforzo; inserire le viti “3” e fissare.
9. Serrare a fondo la bulloneria con coppia di serraggio secondo la tabella riportata.
10. Effettuare il collegamento elettrico alla presa di corrente (normalmente fornita a parte), seguendo le istruzioni indicate nel libretto “uso e manutenzione” in dotazione alla vettura e nello schema allegato al kit elettrico.
11. Eliminare i due supporti in plastica inferiori del paraurti posteriore.
12. **SOLO PER PEUGEOT 5008**: all’interno del paraurti posteriore effettuare un taglio sui fanali destro e sinistro, come mostrato nello schema allegato.
13. Rimontare il paraurti posteriore.

PORTA PRESA ELETTRICA A SCOMPARSA PER I MODELLI “C” E “VM”

NOTE IMPORTANTI

- Prima dell’installazione assicurarsi che il dispositivo di traino in oggetto sia adatto per il veicolo sul quale lo si intende installare verificando che il n° di omologazione e di estensione oppure il tipo dell’ autoveicolo, riportati sulla carta di circolazione, esista sul documento del gancio traino. In caso contrario contattare l’ufficio competente (umbrarimorchi@umbrarimorchi.it) per chiarimenti o richiesta di documenti aggiornati.
- Il dispositivo di traino è un elemento di sicurezza e come tale deve essere installato solamente da un tecnico specializzato.
- Elementi danneggiati o usurati devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico specializzato.
- È proibito effettuare qualsiasi tipo di modifica significativa o riparazione alla struttura del dispositivo di traino.

USO E MANUTENZIONE

- La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopracitata sfera.
- Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio come indicato nella pagina delle istruzioni di montaggio.

FACSIMILE

GB

FITTING INSTRUCTIONS

Remove from below the vehicle any protective sealant from the points of contact between the shell and the tow bar; then paint the uncovered parts with rust preventer.

1. Disassemble the rear bumper.
2. Remove and eliminate the four lower screws that fasten the reinforcement cross bar.
3. **ONLY FOR PEUGEOT 5008**: make a cut on the lower middle side of the bumper as shown in the enclosed layout.
4. Disassemble the exhaust pipe's support.
5. Place components "A" underneath the vehicle's rear spars in correspondence to holes "1". Use the drilling template "Y" if you are installing the tow bar on a 5 seat version, or use the drilling template "X" on a 7 seat version; insert screws and then fix.
6. **ONLY FOR THE 7 SEAT VERSION**: Reassemble the exhaust pipe's support in its original position.
7. Place the drawbeam "C" between side components "A" in correspondence to holes "2"; insert screws and then fix.
8. Interject sparers "B" between drawbeam "C" and the reinforcement's cross bar lower support; insert screws "3" and then fix.
9. Tighten all bolts and nuts with a tightening torque as shown in the enclosed layout.
10. Connect the wiring to the socket (usually given apart), following the car booklet's instructions "use and maintenance" as shown in the enclosed wiring kit layout.
11. Eliminate the two rear bumper's lower plastic supports.
12. **ONLY FOR PEUGEOT 5008**: within the rear bumper make a cut on the right and left lights, as shown in the enclosed layout.
13. Reassemble the rear bumper.

INVISIBLE AND SWIVELING SOCKETHOLDER FOR MODELS "C" AND "VM"

SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure that the tow bar is suitable for the vehicle before starting the installation. Verify also that the vehicle's towing disposal quoted on the car registration is mentioned on the tow bar document. Otherwise ask for the appropriate office (umbrarimorchi@umbrarimorchi.it) for explanations or updated documents.
- For safety, all work involving tow bar installation must be undertaken by skilled technicians.
- Damaged components must be replaced with manufacturer's spares parts by qualified staff.
- It is forbidden to make any modification or structural repair to the tow bar.

USE AND MAINTENANCE

- The tow ball must be kept clean and lubricated. For added safety, his diameter (50 mm) must be checked at regular intervals. If the tow ball measures less than 49 mm after selected readings across the diameter, the tow ball must be replaced with a new one.
- After 1000 km of towing, check torque settings for nuts and bolts, in accordance with the table.

FAC-SIMILE

F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Sous le véhicule, éliminez le mastic des points de contact entre le châssis et le crochet d'attelage. Vernissez les surfaces sans mastic avec de la peinture antirouille.

1. Démontez le pare-chocs arrière.
2. Ôter les 4 vis (qui ne serviront plus)de fixation inférieures de la barre de renfort.
3. **SEULEMENT POUR PEUGEOT 5008**: Effectuez une découpe sur la partie inférieur et central du pare-chocs arrière selon le ci-joint schéma.
4. Démontez le support du pot d'échappement.
5. Positionnez les composants "A" sous les longerons arrières du véhicule, en correspondance des trous "1". Utiliser le perçage "X" pour la version 7 places, insérez les vis puis fixez.
6. **SEULEMENT POUR LA VERSION 7 PLACES**: Remontez le support du pot d'échappement.
7. Positionnez la traverse de remorquage C entre les composants latéraux "A" en correspondance des trous "2"; insérez les vis "03" puis fixez.
8. Interposez les entretoises "B" entre la traverse de remorquage "C" et le support inférieur de la barre de renfort; insérez les vis "3" puis fixez.
9. Bien serrez la boulonnerie au couple de serrage préconisé (voir tableau).
10. Effectuez le branchement du faisceau électrique (normalement fourni séparément) en suivant les instructions indiquées dans le manuel "utilisation et entretien" du véhicule et dans le schéma fourni avec le kit électrique.
11. Éliminez les deux supports inférieurs en plastique du pare-chocs arrière.
12. **SEULEMENT POUR PEUGEOT 5008**: à l'intérieur du pare-chocs arrière, effectuez une découpe sur les feux droit et gauche, en suivant le schéma ci-joint.
13. Remontez le pare-chocs arrière.

PORTE-PRISE ÉLECTRIQUE INVISIBLE POUR MODÈLE "C" ET "VM"

NOTES D'INFORMATION

- Avant l'installation assurez-vous que le crochet d'attelage soit compatible avec le véhicule sur lequel il doit être installé; vérifiez que le type d'attelage et l'extension ou le type de véhicule, indiqués dans la carte grise, soit existant dans le document du crochet d'attelage. Dans le cas contraire, vous pouvez nous contacter à l'adresse mail suivante (umbrarimorchi@umbrarimorchi.it) pour plus d'informations ou pour demander des documents mis à jour.
- Le crochet d'attelage est un élément de sécurité et doit pourtant être installé seulement par le personnel qualifié.
- Les éléments endommagés ou usés doivent être remplacés seulement par le personnel qualifié.
- Il est interdit d'effectuer toutes modifications significatives ou réparations à la structure de l'attelage.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- La boule de l'attelage doit être propre et lubrifiée. Pour plus de sûreté, contrôler périodiquement le diamètre de la boule: si ce dernier est de 49 mm en plusieurs points, le crochet d'attelage ne pourra plus être utilisé et la boule doit pourtant être remplacée.
- Après 1000 km la boulonnerie de l'attelage doit être vérifiée selon le tableau.

FAC-SIMILE

D

MONTAGEANLEITUNG

Entfernen Sie eventuell vorhandenen Unterbodenschutz an den Berührungsstellen vom Fahrgestell und der Anhängerkupplung und versiegeln Sie die blanken Karosseriestellen mit Rostschutzlack.

1. Hintere Stoßstange entfernen.
2. Die unteren 4 Schrauben der Befestigungsstange entfernen (werden nachher nicht mehr gebraucht).
3. **NUR BEI 5008**: eine Aussparung, wie im beigelegten Schema beschrieben, in die Mitte der unteren Seite der Stoßstange anfertigen.
4. Auspuffhalterung demontieren.
5. Platten “A” auf die untere Seite der hinteren Längsträger des Fahrzeuges, bei Löcher “1”, anbringen. Löcher “Y” für den 5 sitzer und Löcher “X” für den 7 sitzer benutzen. Schrauben einfügen und befestigen.
6. **NUR BEI 7 SITZER**: die Auspuffhalterung wieder an die ursprünglichen Stelle befestigen.
7. den Querträger “C” zwischen die Platten “A” anbringen und mit Schrauben “2” befestigen.
8. Abstandstück “B” zwischen den Querträger “C” und die untere Halterung der Befestigungsstange einlegen und mit Schrauben “3” befestigen.
9. Alle Schrauben gründlich anziehen. Für Anzugmoment siehe Tabelle.
10. Den Stecker (normalerweise separat erhalten) laut den Gebrauchsanweisungen des Fahrzeuges und dem Schaltplan des Elektrosatzes anschließen.
11. Die beiden unteren plastik Halterungen der hinteren Stoßstange entfernen.
12. **NUR BEI 5008**: vorsichtig einen kleinen Ausschnitt, wie in beigelegter Abbildung gezeigt, in die rechte und linke Rückleuchte in der hinteren Stoßstange anfertigen.
13. Die hintere Stoßstange wieder einbauen.

VERSENKBARER STECKDOSENHALTER NUR BEI “C” UND “VM” MODELLEN

WICHTIGE MERKMALE

- Sich vor der ersten Installation versichern dass die Anhängervorrichtung für das Fahrzeug geeignet ist an dem sie installiert werden soll. Insbesondere überprüfen ob, die Zulassungsnummer des Kraftfahrzeugscheines oder der Fahrzeugstyp dem in den Papieren der Anhängerkupplung entspricht. Im gegenteiligen Fall, das zuständige Büro (umbrarimorchi@umbrarimorchi.it) kontaktieren, für Erklärungen oder die aktuellste Version der Papiere.
- Die Anhängervorrichtung ist ein Sicherheitsteil und darf nur von Fachpersonal montiert werden;
- Beschädigte oder abgenutzte Elemente dürfen nur von Fachpersonal und mit originalen Ersatzteilen ersetzt werden;
- Jegliche wesentliche Änderungen oder Reparaturen an der Anhängervorrichtung sind verboten.

GEBRAUCHS- UND ANWENDUNGSANLEITUNGEN

- Die Kupplungskugel muss immer sauber und abgeschmiert sein. Aus Sicherheitsgründen den Kugeldurchmesser ab und zu kontrollieren: falls er in mehrere Punkten eine Breite von 49mm erreicht, darf die Anhängervorrichtung nicht mehr verwendet werden, bis die Kupplungskugel ersetzt wird;
- Nach 1000 km all die Schrauben kontrollieren und die nach der “Schraubenanzugsmoment ” regulieren.

FAC-SIMILE

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Удалить защитную массу из-под автомобиля в местах контакта между кузовом и устройством фаркопа, нанести антикоррозийную краску на открытые места.

1. Снять задний бампер.
2. Открутить и снять 4 нижних винта крепления поперечной балки.
3. **ТОЛЬКО ДЛЯ PEUGEOT 5008**: Сделать разрез нижней центральной части заднего бампера, как указано в схеме.
4. Снять устройство выхлопной трубы.
5. Вставить детали «A» под задними лонджеронами транспортного средства согласно отверстиям «1». Использовать отверстие «Y» в случае, если фаркоп устанавливается на 5-местную модель или отверстие «X» для 7 местной модели; вставить винты и скрепить их.
6. **ТОЛЬКО ДЛЯ 7-МЕСТНОЙ МОДЕЛИ**: Поставить на место устройство выхлопной трубы.
7. Вставить поперечную балку фаркопа «C» между боковыми деталями «A» согласно отверстиям «2»; вставить винты и скрепить их.
8. Вставить распорки «B» между поперечной балкой фаркопа «C» и нижним устройством балки крепления; вставить винты «3» и скрепить их.
9. Скрепить болтами, как указано в схеме.
10. Подключить электрику и розетку, следуя инструкциям, указанным в брошуре «Технического обслуживания» автомобиля и положениям, указанным в приложенной схеме электрического набора.
11. Снять два нижних пластиковых устройства заднего бампера.
12. **ТОЛЬКО ДЛЯ PEUGEOT 5008**: Сделать разрез фар DX и SX внутри заднего бампера, как указано в схеме.
13. Поставить на место задний бампер.

НЕВИДИМЫЙ РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПОДРОЗЕТНИК ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ «C» И «VM»

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед установкой убедиться, что устройство фаркопа отвечает транспортному средству, на который он будет установлен; проверить, чтобы номер омологации или тип транспортного средства в техническом паспорте, были указаны в докуменах на фаркоп. В противном случае необходимо обратиться в главный офис (umbrarimorchi@umbrarimorchi.it) для разъяснения или запроса обновлённых документов.
- Тягово-сцепное устройство является элементом безопасности и должно быть установлено только специализирующимся персоналом.
- Повреждённые или изношенные части фаркопа должны быть заменены специалистом на оригинальные.
- Запрещается изменять или самостоятельно ремонтировать тягово-сцепное устройство.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

- Шар тягово-сцепного устройства должен быть всегда чистым и смазанным. Для большей безопасности периодически проверять диаметр шара; в случае, если диаметр расширился до 49 мм, тягово-сцепное устройство нельзя использовать, пока шар не будет заменён.
- После пробега 1000 км проверить тягово-сцепное устройство и закрепить ещё раз все болтами, как указано на странице по установке.

FAC-SIMILE

UA

ІНСТРУКЦІЯ ПО ВСТАНОВЛЕННЮ

Видалити замазку під транспортним засобом в місцях з'єднання кузова з конструкцією фаркопу та нанести антикорозійну фарбу на відкриті місця.

1. Зняти задній бампер.
2. Відкрутити і зняти 4 нижніх гвинта кріплення поперечної балки.
3. **ТІЛЬКИ ДЛЯ PEUGEOT 5008**: Зробити розріз нижньої центральної частини заднього бамперу, як вказано у схемі.
4. Зняти пристрій вихлопної труби.
5. Вставити деталі «A» під задніми лонджеронами транспортного засобу відповідно до отворів «1». Використати отвір «Y» у випадку, якщо фаркоп встановлюється на 5-місну модель або отвір «X» для 7-місної моделі; вставити гвинти і скріпити їх.
6. **ТІЛЬКИ ДЛЯ 7-МІСНОЇ МОДЕЛІ**: Поставити на місце пристрій вихлопної труби.
7. Вставити поперечну балку фаркопу «C» між боковими деталями «A» відповідно до отворів «2»; вставити гвинти і скріпити їх.
8. Вставити розпірки «B» між поперечною балкою фаркопу «C» і нижнім пристроєм балки кріплення; вставити гвинти «3» і скріпити їх.
9. Скріпити болтами, як вказано у схемі.
10. Під'єднати електричну проводку до розетки, відповідно до інструкції «Технічного обслуговування» автомобіля і відповідно до схеми електричного набору.
11. Зняти два нижніх пластикових пристрої заднього бамперу.
12. **ТІЛЬКИ ДЛЯ PEUGEOT 5008**: Зробити розріз фар DX та SX всередині заднього бамперу, як вказано у схемі.
13. Поставити на місце задній бампер.

НЕВИДИМИЙ РЕГУЛЮЮЧИЙ ПІДРОЗЕТНИК ТІЛЬКИ ДЛЯ МОДЕЛЕЙ «C» І «VM»

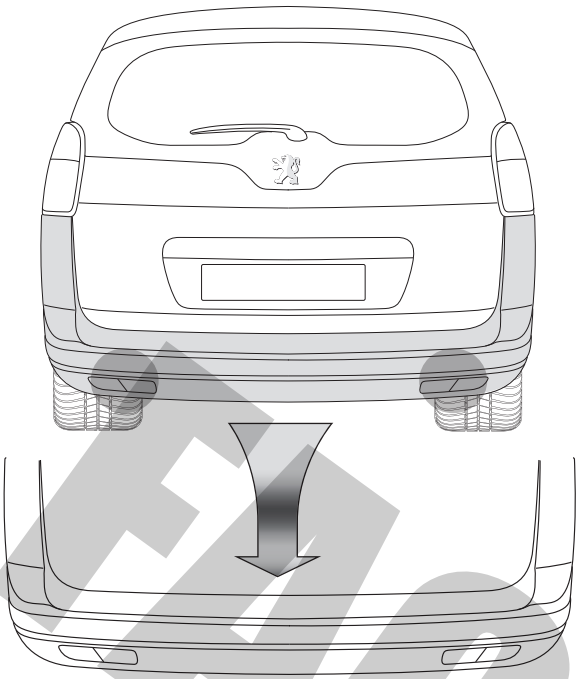
ПРИМІТКА

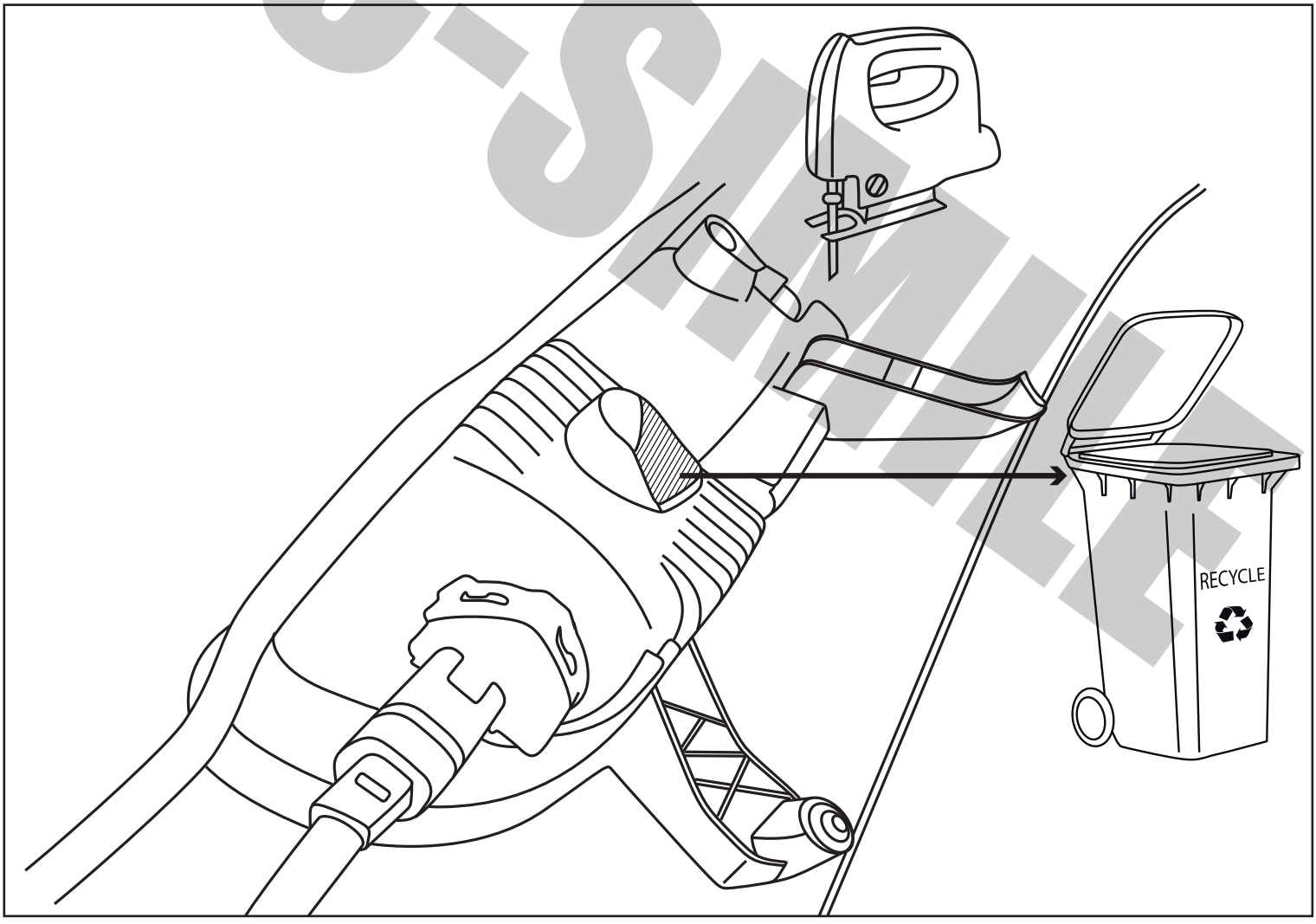
- Перед встановленням переконатись, що буксирний пристрій відповідає транспортному засобу, на який він буде встановлений; перевірити, щоб номер омологації або тип транспортного засобу в технічному паспорті, були вказані в документах на фаркоп. В іншому випадку необхідно звернутись в головний офіс (umbrarimorchi@umbrarimorchi.it) для роз'яснення або витребування обновлених документів.
- Тягово-зчіпний пристрій є елементом безпеки та повинен бути встановлений лише спеціалізованим персоналом.
- Пошкоджені або зношенні частини фаркопу мають бути замінені спеціалістом на оригінальні.
- Забороняється змінювати або самостійно ремонтувати тягово-зчіпний пристрій.

ТЕХНІЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

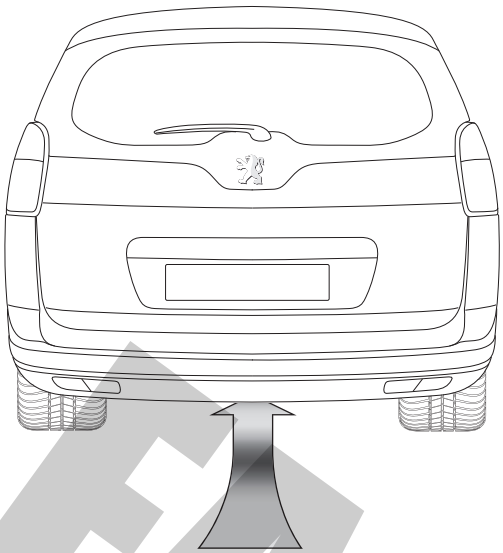
- Куля тягово-зчіпного пристрою має бути завжди чиста та змазана. Для більшої безпеки потрібно періодично перевіряти діаметр кулі; у випадку, якщо діаметр розширився до 49 мм, тягово-зчіпний пристрій не можна використовувати, поки куля не буде замінена.
- Після пробігу 1000 км перевірити тягово-зчіпний пристрій та закріпити ще раз усе болтами, як вказано на сторінці по встановленню.

FAC-SIMILE

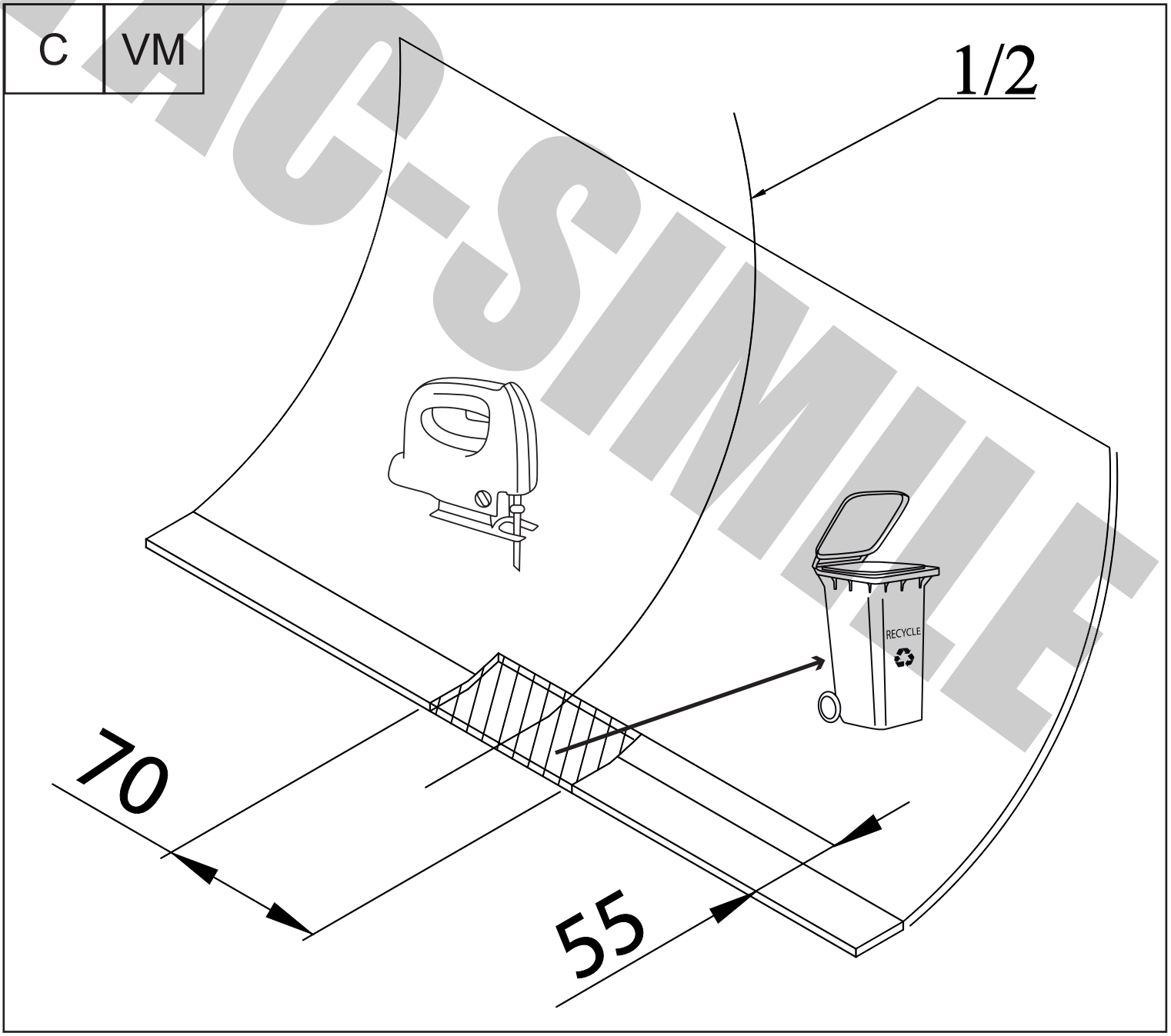




FAC-SIMILE



C | VM



FAC-SIMILE

FOGLIO DA PRESENTARE PER IL COLLAUDO

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO: **07041**	
PER AUTOVEICOLO: **CITROËN C4** PICASSO 5-7 POSTI PICASSO 5-7 SEATS	**[2006-2013]**
PEUGEOT 5008 MONOVOLUME 5-7 POSTI, No AdBlue MONOVOLUME 5-7 SEATS, No Adblue	**[2010-2016]**
TIPO FUNZIONALE: **UD????, UA????, UA????/?, UA ????/??, UD ????/??, UE????/??, UA???? ????, UD????/?, U U ????* ??????, U U????* ??????/?, O?????, O?????/???, O?????/??, O?????/????, O?????/?, O ?????* ??????/1, ?***** O????* ??????, U A???? ?**	
CLASSE E TIPO DI ATTACCO**: F**	
OMOLOGAZIONE: **e3*94/20*7433*01 (DIR. 94/20/CE)**	
VALORE D: **kN 9,5**	
CARICO VERTICALE MAX. S: **Kg 90**	
CARICO STATICO SU SFERA: **Kg 70**	
LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE: **m 2,55**	
MASSA RIMORCHIABILE: **(vedere nella carta di circolazione del veicolo)**	

In base alla Direttiva europea 94/20, la massa rimorchiabile del dispositivo di traino è determinata dal valore "D" dalla formula:

D = (T x R) / (T + R) x 0,00981 = kN .....

D = (..... x .....) / (..... + ...) x 0,00981 = kN ..... ≤ kN **9,5**

Dove: T = Massa complessiva max. della motrice (in Kg)
R = Massa rimorchiabile max. della motrice (in Kg)

DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo.....
è stato montato a regola d'arte, rispettando le prescrizioni fornite sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo di traino, sull'autoveicolo modello.....con targa.....

..... , lì ..... (timbro e firma)

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo
sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

FAC-SIMILE

TS NEXT S.R.L
Via C. Pizzoni 37/39 - 06132 Perugia, ITALY
info@tsnext.it - www.tsnext.it
Tel: +39 075 528 0260
WhatsApp: +39 351 950 1448
VAT N. 03558170548

Member of CISQ Federation
SISTEMA QUALITÀ CERTIFICATO
ISO 9001:2015

FAC-SIMILE

IT Inquadra il QR Code per scaricare le istruzioni di montaggio e la garanzia

EN Scan the QR Code to download the assembly instructions and the warranty

FR Scannez le QR Code pour télécharger les instructions de montage et la garantie

DE Scannen Sie den QR-Code, um die Montageanleitung und die Garantie herunterzuladen

ES Escanee el código QR para descargar las instrucciones de montaje y la garantía

RU Отсканируйте QR-код, чтобы скачать инструкции по монтажу и гарантию

UA Відскануйте QR-код, щоб завантажити інструкції з монтажу та гарантію